



您是不是认为义务教育不会有任何费用发生呢？

初中虽然和小学一样同属义务教育，但需要的费用却有增加。

(文部科学省「儿童的学习费用調査 2012 年度」引用)

学校教育费	131,534 日币
学校餐饮费	36,114 日币
校外活动费 (补习和兴趣班等)	282,692 日币
合计	450,340 日币

【学校教育费】131,534 日币

因是义务教育，所以，上课不需要任何费用，但学校旅行，PTA，及购买上课时所需要的必备学习用品，都会有费用上的支出。初中与小学一个很大的差别是，初中生基本上都要穿制服上下学。因此，入学前需要购买制服，运动服（夏季用和冬季用）、体育馆用的运动鞋、室外用鞋、室内用鞋、指定的书包等。

另外，进入初中后，开始有俱乐部活动。虽然所需要的费用会因俱乐部活动的内容而不同，但、俱乐部的会费是一定会有的。体育方面的俱乐部会有比赛用服装费，练习用鞋费，用具费，书包费，参加远征比赛的交通费等费用发生。文化方面的俱乐部活动，比如说吹奏乐部，还需要支付乐器保养费用等。

【学校餐饮费】36,114 日币

「日本各学校的餐饮在世界上是数得上的」，餐饮内容非常充实。有专业的职员对营养进行管理，菜单不仅含有米等谷物，还有肉，鱼，蔬菜等种类的食品，营养非常均衡。另外，因它会着重使用当地产的食材，所以，孩子们也会通过它对自己生活的地区有所认识。

虽然家长只需要负担材料费，但现在不支付学校餐饮费的家长越来越多，已经形成很严重的问题。一顿大约 250 日币-300 日币价格的餐费，可以为孩子提供一份营养均衡的餐食。

家长支付的餐饮费是用于给孩子们购买材料的，希望大家可以理解，一定不要忘记，按期交纳。

经济状况严峻的家庭可以办理就学援助手续，这样您可以得到有关学习用品费，学校旅行费，医疗费及学校餐饮费等的补助金。如有需要可以和学校进行咨询。

另外，也有一些学校的 PTA 会出售使用过的制服。但因运动服上大部分都有刺绣姓名，所以一般不使用中古品。如果制服的尺寸可以吻合的话，则比较划得来。您可以注意一下学校发放的各种信函，上面会有记载相关情报。请务必确认孩子带回家来的信函。如果内容比较难，看不懂的话，请到ふじみの国际交流中心来咨询。

文： 上島直美

多种文化开拓未来



募集!

开拓未来的支持者

FICEC 为赞同本本团体的活动，以捐款的方式提供支持的朋友制定了新的制度-「支持者」制度。

支持者制度规定，您可以自己选择捐款的目的。您可以从以下的项目中选择。

1

国际孩子俱乐部

每周六（长假期间，周一～周五会有1～2次，再加周六）对外国人的学习给与支援。

因参加学习的孩子增多，所以，现在免费借用的场所变得特别拥挤，现在正在检讨是否可以增加学习室。因此，需要支付场所使用费。

一年所需费用 27 万日元（包含租金，教材，书籍的费用）



4

网站的制作

FICEC 网站的年间被点击数大约有 37 万件！

为了更加方便外国朋友阅读，26 年度打算更新网页。

一年所需费用 10 万日元
（翻译费用，系统设计费用，排版费）

2

发行多语种情报

每月都会用 7 国语言提供生活所需的相关情报。为了让大家可以免费阅读，它会被发放在埼玉县・市町村・公民馆、警察署等地方。今后我们还想把它的发放在幼儿园，保育园。

一年所需费用 50 万日元
（翻译费・运费・印刷费）



5

FICEC 活动经费

有在ふじみ野市うれし野まちづくり会館租借了一间办公室，进行以多种文化共生为目的，以在日的外国人为对象的各种活动。

一年所需费用 285 万日元（租金，避难所的活动经费等持续管理费用）

捐款 1 次 1,000 日元以上



一年捐款金额超过 2000 日元时，可以享受捐款扣除的优惠。

■请在邮局填写汇款用表时，写上以下内容。

- 支援项目的编号
- 住址 ● 姓名 ● 电话号码
- 是否需要捐款金扣除指定收据

3

日语教室

每周四，为了让外国人可以在日本更好的生活，开设了日语教室。

一年所需费用 20 万日元
（书籍费・复印费・志愿者研修费）



■ 汇款方式 邮局汇款

帐号：00110-0-369511

帐户名：（特活）ふじみの国際交流センター

※捐款除利用邮局汇款以外，FICEC 办公室也随时接待。